

**Um Gottes Willen | For Gods Sake**

Ein Film von Kaija Helweg  
A film by Kaija Helweg

Mit | with  
Ruby Kossin, Nick Seidensticker, Katharina Schütz, Detlef Heydorn

Regie | director  
Kaija Helweg

Buch | screenwriter  
Kaija Helweg / Alexandra Heneka

Kamera | DOP  
Dirk Heuer

Schnitt | editing  
Henning Weick

Regieassistent | First Assistenz Director  
Marianne Hauttmann

Musik | music  
Nathalie Fey Yen Herres

Ton | sound  
Tobias Meik

Ausstattung | Set Design  
Julia Pfältzer

Kostüme | costume design  
Martin Scheibe

Maske | make-up artist  
Samira Gassabeh

Produktionsleitung | line producer  
Sibylle Klötzer

Produktion | production  
seapigfilm

Festivals  
20. Internationales Kurzfilmfestival Hamburg 2004  
Lichtspiele German Filmfestival 2004, Adelaide, Australien



Germany 2004 | fiction | DigiBeta | 13 min. | stereo | colour | 16:9

### **Inhalt**

Die 9jährige Johanna lebt in der gefühlskalten Umgebung ihrer Familie. Der einzige Freund den sie hat ist Max, ihr Meerschweinchen. Das Tier wird schwer krank und Johanna versucht sorgenvoll aber vergeblich, ihm zu helfen.

Für Johanna gibt es nur eine einzige Lösung.

### **Synopsis**

Nine Year old Johanna lives in the emotionally cold surroundings of her family. Her only friend ist Max, her guinea pig. The animal becomes ill and a worried Johanna tries in vain to help him.

For Johanna there is only one solution.